



1

AUFSTELLEN
INSTALLASJON

1

INSTALLATION
INBEDRIJFSTELLEN

2

INSTALAÇÃO
MONTAJE

2

INSTALACIA
MISE EN PLACE

2

INSTALLATION
ASENNUS

2

POSTAVITEV
INSTALLATION

2

MONTAJ
INSTALAZIONE

1x

2x

4x

1x

2x

4x

Modell	Stromverbrauch nom.	Spannung	Gewicht	Maße (B x T x H) (cm)	Raumkapazität	Schutzklasse	Thermostat	Automatischer Neustart
Type	Strømforbrug nom.	Tilslutningsspænding	Vægt	Størrelse (b x d x h) (cm)	Størrelse lokale	Beskyttelsesklasse	Termostat	Automatisk genstart
Typo	Consumo eléctrico	Voltaje	Peso	Dimensiones (an x pr x al) (cm)	Superficie del recinto	Clase de protección	Termostato	Reinicio automático
Model	Consomm. de courant	Tension de raccordement	Poids	Dimensions (L x p x h) (cm)	Huoneen koko	Laitteen suojaksi	Thermostat	Redémarrage automatique
Model	Nimellivirta	Verkköjännite	Paino	Mitat (L x S x K) (cm)	Surface pièce	Unit protection	Lämmönsäädin	Automaattinen uudelleenkäynnisty
Model	Current nom.	Mains	Weight	Dimensions (w x d x h) (cm)	Room size	Unit protection	Thermostat	Auto restart
Modello	Corrente nom.	Alimentazione	Peso netto	Dimensioni (L x P x A) (cm)	Ideale per ambienti fino a	Protezione unità	Termostato	Accensione automatica
Modell	Strömstyrke	Nettspenning	Vekt	Mål (b x d x h) (cm)	Romstørrelse	Enhetsbeskyttelse	Termostat	Automatisk oppstart
Type	Stroomverbruik nom.	Aansluitspanning	Gewicht	Afmetingen (b x d x h) (cm)	Geschikt voor	Beschermingsklasse	Thermostaat	Automatische herstart
Modelo	Corrente nominal	Rede elétrica	Peso	Dimensões (l x p x a) (cm)	Tamanho da divisão	Proteção da unidade	Termóstato	Reinicio automático
Type	Zużycie energii	Napięcie sieci zasilającej	Ciezar	Wymiary (szer x dł. x wys.)	Wielkość pomieszczenia	Klasa zabezpieczenia	Termostat	Automatyczny restart
Modell	Märkström	Ström	Vikt	Mått (b x d x h) (cm)	Rumsstorlek	Enhetsskydd	Termostat	Autostart
Model	Tok nominalno	Napajanje 1 faza	Teža	Dimenzije v mm (š x v x g) (cm)	Za prostor	Varovalo naprave	Termostat	Aamodejni ponovni vklop
EPH 650 LCD	650 W	230/50/1 V/Hz/PH	3,0 kg	450 x 70 x 440	25 m³	IPX4	✓	✓
EPH 750 LCD	750 W	230/50/1 V/Hz/PH	3,5 kg	750 x 75 x 200	30 m³	IPX4	✓	✓
EPH 1200 LCD	1200 W	230/50/1 V/Hz/PH	4,5 kg	660 x 75 x 440	50 m³	IPX0	✓	✓
EPH 1800 LCD	1800 W	230/50/1 V/Hz/PH	5,5 kg	870 x 75 x 400	70 m³	IPX0	✓	✓

Angegebene Werte sind Richtwerte, Änderungen vorbehalten.

Oplyste værdier er indicative, ændringer forbeholdes.

Estos valores son a título indicativo, nos reservamos el derecho de hacer modificaciones.

Ces valeurs sont données à titre indicatif, sous réserve de modifications.

Nämä tiedot ovat vain ohjeelliset, ja niitä voidaan muuttaa.

To be used as indication, subject to modifications.

I valori riportati sono indicativi, dati soggetti a modifiche.

Til bruk som veiledning, med forbehold om endringer.

Används som indikation, kan komma att ändras.

Le za indicakcijo, pridržujemo si pravico do sprememb.

Degisikliklere tabii olup belirtmek üzere kullanılmaktadir.

Indicatief gebruiken, wijzigingen voorbehouden.

Para serem utilizados como indicação, sujeitos a modificações.

Podane wartości sa orientacyjne, z zastrzeżeniem zmian.



1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

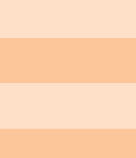
DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER



1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

5

DELETE A SETBACK PROGRAM - DAYTIME

6

DELETE A SETBACK PROGRAM - NIGHTTIME

7

OPEN WINDOW FUNCTION

8

OPEN WINDOW FUNCTION ON/OFF

9

RESETTING THE HEATER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

1

DO NOT COVER

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten						
Modellkennung(en): EPH650LCD						
Angabe	Symbol	Wert	Einheit		Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraum- heizgeräten: Art der Regelung der Wärmezu- fuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,65	kW		manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,65	kW		manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außen temperatur	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,65	kW		elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außen temperatur	[nein]
Hilfstromverbrauch					Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	e'_{nom}	N.A.	kW		Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e'_{min}	N.A.	kW		einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	e'_{id}	N.A.	kW		zwei oder mehr manu- einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
					Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[nein]
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad	η_S	38%			mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
					elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
					elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja]
					Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
					Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
					Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
					mit Fernbedienungsop- tion	[nein]
					mit adaptiver Regelung des Heiz- beginns	[nein]
					mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
					mit Schwarzkugelsensor	[nein]
Kontaktangaben	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Niederlande					

DK

Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning						
Modelidentifikation(er): EPH750LCD						
Element	Symbol	Værdi	Enhed		Element	Enhed
Varmedyelse					Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)	
Nominel varmedyelse:	P_{nom}	0,75	kW		Manuel varmelagringstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmedyelse (vejledende)	P_{min}	0,75	kW		Manuel varmelagringstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Maksimal kontinuertlig varmedyelse	$P_{max,c}$	0,75	kW		Elektronisk varmelagringstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Supplerende strømforbrug					Varmebleser	[nej]
Ved nominel varmedyelse	e'_{nom}	N.A.	kW		Type varmedyelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)	
Ved mindste varmedyelse	e'_{min}	N.A.	kW		Et-trinsvarmedyelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand	e'_{id}	N.A.	kW		To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
					Med mekanisk rumtemperaturstyring	[nej]
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	η_S	38%			Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og døgn timer	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[ja]
					Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)	
					Rumtemperaturstyring med bevægelses sensor	[nej]
					Rumtemperaturstyring med temperaturfølsensor	[ja]
					Med teletstyringsoption	[nej]
					Med adaptiv startstyring	[nej]
					Med drifttidsbegrænsning	[nej]
					Med sort globe-sensor	[nej]
Kontaktoplysninger		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Holland				

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos						
Identificador(es) del modelo: EPH1200LCD						
Partida	Símbolo	Valor	Unidad		Partida	Unidad
Potencia calorífica					Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,20	kW		control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW		control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1,20	kW		control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad					potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	e'_{nom}	N.A.	kW		Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	e'_{min}	N.A.	kW			potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior
En modo de espera	e'_{id}	N.A.	kW		Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios	η_S	38%		con control electrónico de temperatura interior	[no]	
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]	
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[si]	
			Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)			
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]	
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[si]	
				con opción de control a distancia con control de puesta en marcha adaptable	[no]	
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]	
				con sensor de lámpara negra	[no]	
Información de contacto	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Países Bajos					

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten						
Modellkennung(en): EPH750LCD						
	Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung					Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraum- heizgeräten: Art der Regelung der Wärmezu- fuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung		P_{nom}	0,75	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	(nein)
Mindestwärmeleistung (Richtwert)		P_{min}	0,75	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	(nein)
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung		P_{maxc}	0,75	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	(nein)
Hilfstromverbrauch					Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	(nein)
Bei Nennwärmeleistung		e'_{nom}	N.A.	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung		e'_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	(nein)
Im Bereitschaftszustand		e'_{id}	N.A.	kW	zwei oder mehr manu- einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	(nein)
					Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	(nein)
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad		η_S	38%		mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	(nein)
					elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	(nein)
					elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	(ja)
					Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
					Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	(nein)
					Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	(ja)
					mit Fernbedienungsop- tion	(nein)
					mit adaptiver Regelung des Heiz- beginns	(nein)
					mit Betriebszeitbegrenzung	(nein)
					mit Schwarzkugelsensor	(nein)
Kontaktangaben		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Niederlande				

DK

Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning						
Modelidentifikation(er): EPH1200LCD						
Element	Symbol	Værdi	Enhed		Element	Enhed
Varmedydelse					Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)	
Nominel varmedyelse:	P_{nom}	1,20	kW		Manuel varmelagringstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmedyelse (vejledende)	P_{min}	1,20	kW		Manuel varmelagringstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Maksimal kontinuertlig varmedyelse	$P_{max,c}$	1,20	kW		Elektronisk varmelagringstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Supplerende strømforbrug					Varmebleser	[nej]
Ved nominel varmedyelse	e'_{nom}	N.A.	kW		Type varmedyelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)	
Ved mindste varmedyelse	e'_{min}	N.A.	kW		Et-trinsvarmedyelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand	e'_{id}	N.A.	kW		To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
					Med mekanisk rumtemperaturstyring	[nej]
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	η_S	38%			Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og døgntimer	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[ja]
					Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)	
					Rumtemperaturstyring med bevægelsesensor	[nej]
					Rumtemperaturstyring med temperaturfølsensor	[ja]
					Med teletstyringsoption	[nej]
					Med adaptiv startstyring	[nej]
					Med drifttidsbegrænsning	[nej]
					Med sort globe-sensor	[nej]
Kontaktoplysninger		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Holland				

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos						
Identificador(es) del modelo: EPH1800LCD						
Partida	Símbolo	Valor	Unidad		Partida	Unidad
Potencia calorífica					Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,80	kW		control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,80	kW		control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1,80	kW		control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad					potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	e'_{nom}	N.A.	kW		Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	e'_{min}	N.A.	kW		potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	e'_{id}	N.A.	kW		Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios				η_S	38%	
					con control electrónico de temperatura interior	[no]
					control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
					control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[si]
					Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
					control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
					control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[si]
					con opción de control a distancia con control de puesta en marcha adaptable	[no]
					con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
					con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Países Bajos				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten						
Modellkennung(en): EPH1200LCD						
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit	
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraum- heizgeräten: Art der Regelung der Wärmezu- fuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,20	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]	
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,20	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außen temperatur	[nein]	
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,20	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außen temperatur	[nein]	
Hilfstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]	
Bei Nennwärmeleistung	e'_{nom}	N.A.	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)		
Bei Mindestwärmeleistung	e'_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]	
Im Bereitschaftszustand	e'_{id}	N.A.	kW	zwei oder mehr manu- einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]	
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[nein]	
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad	η_S	38%		mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]	
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]	
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja]	
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)		
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]	
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]	
				mit Fernbedienungsop- tion	[nein]	
				mit adaptiver Regelung des Heiz- beginns	[nein]	
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]	
				mit Schwarzkugelsensor	[nein]	
Kontaktangaben	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Niederlande					

DK

Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning						
Modelidentifikation(er): EPH1800.LCD						
Element		Symbol	Værdi	Enhed	Element	Enhed
Varmedydelse					Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)	
Nominel varmedydelse:	P_{nom}	1,80	kW		Manuel varmelagringsstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmedydelse (vejledende)	P_{min}	1,80	kW		Manuel varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Maksimal kontinuierlig varmedydelse	$P_{max,L}$	1,80	kW		Elektronisk varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturlåmning	[nej]
Supplerende strømforbrug					Varmebløser	[nej]
Ved nominel varmedydelse	e'_{nom}	N.A.	kW		Type varmedydelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)	
Ved mindste varmedydelse	e'_{min}	N.A.	kW		Et-trinsvarmedydelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand	e'_{id}	N.A.	kW		To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
					Med mekanisk rumtemperaturstyring	[nej]
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	η_S	38%			Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og døgntimer	[nej]
					Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[ja]
					Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)	
					Rumtemperaturstyring med bevægelsesensor	[nej]
					Rumtemperaturstyring med temperaturfølsensor	[ja]
					Med teletstyringsoption	[nej]
					Med adaptiv startstyring	[nej]
					Med drifttidsbegrænsning	[nej]
					Med sort globe-sensor	[nej]
Kontaktoplysninger		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Holland				

FI

Sähkökäyttöisten paikallisten tilälämmittimien tietovaatimukset:						
Mallitunniste(et): EPH1800LCD						
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö		Kohta	Yksikkö
Lämpöteho						
Nimellislämpöteho	P_{nom}	1,80	kW		Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varasavat paikalliset tilälämmittimet (valitaan yks)	[ei]
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	1,80	kW		manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	[ei]
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max,c}$	1,80	kW		sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	[ei]
Lisäsähkönkulutus					puhallinlämmitys	[ei]
Nimellislämpötehoilla	e'_{nom}	ei sovelleta	kW		Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yks)	
Vähimmäislämpötehoilla	e'_{min}	ei sovelleta	kW		yksipuolainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	[ei]
Valmiustilassa	e'_{id}	ei sovelleta	kW		kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä	[ei]
					mekaanisella termostaattilla toteutettulla huonelämpötilan säädöllä	[ei]
Tilälämmityksen laatuvaatimukset energiatehokkuudelta	η_s	38%			sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	[ei]
					sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausajastin	[ei]
					sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin	[kyllä]
Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)						
					huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	[ei]
					huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	[kyllä]
					etäohjausmahdollisuuden kanssa	[ei]
					mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	[ei]
					käyntiajan rajoituksen kanssa	[ei]
					lämpösäteilyanturin kanssa	[ei]
Yhtye tiedot		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Alankomaat				

Information requirements for electric local space heaters						
Model identifier(s): EPH650LCD						
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output						
Nominal heat output	P_{nom}	0.65	kW		Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.65	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	0.65	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption					electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
At nominal heat output	e'_{nom}	N.A.	kW		fan assisted heat output	[no]
At minimum heat output	e'_{min}	N.A.	kW		Type of heat output/room temperature control (select one)	
In standby mode	e'_{id}	N.A.	kW		single stage heat output and no room temperature control	[no]
Seasonal space heating energy efficiency	η_s	38%			Two or more manual stages, no room temperature control with mechanic thermostat room temperature control	[no]
					with electronic room temperature control	[no]
					electronic room temperature control plus day timer	[no]
					electronic room temperature control plus week timer	[yes]
Other control options (multiple selections possible)						
					room temperature control, with presence detection	[no]
					room temperature control, with open window detection	[yes]
					with distance control option	[no]
					with adaptive start control	[no]
					with working time limitation	[no]
					with black bulb sensor	[no]
Contact details		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, The Netherlands				

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici						
Identificativo del modello: EPH750LCD						
Dato	Simbolo	Valore	Unità		Dato	Unità
Potenza termica						
Potenza termica nominale	P_{nom}	0,75	kW		Tipi di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,75	kW		controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	0,75	kW		controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica					controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Alla potenza termica nominale	e'_{nom}	n.A.	kW		potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica minima	e'_{min}	n.A.	kW		Tipi di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
In modo stand-by	e'_{id}	n.A.	kW		potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
					due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
					con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	η_s	38%			con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[si]
Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)						
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[si]
					con opzione di controllo a distanza	[no]
					con controllo di avviamento adattabile	[no]
					con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
					con termometro a globo nero	[no]
Contatti		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Paesi Bassi				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques						
Référence(s) du modèle: EPH650LCD						
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité		Caractéristique	Unité
Puissance thermique						
Puissance thermique nominale	P_{nom}	0,65	kW		Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,65	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	0,65	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire					contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
À la puissance thermique nominale	e'_{nom}	n.d.	kW		puissance thermique régulable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique minimale	e'_{min}	n.d.	kW		Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
En mode veille	e'_{id}	n.d.	kW		contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
					contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
					contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	η_s	38%			contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)						
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
					option contrôle à distance	[non]
					contrôle adaptatif de l'activation	[non]
					limitation de la durée d'activation	[non]
					capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Pays-Bas				

Information requirements for electric local space heaters						
Model identifier(s): EPH750LCD						
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output						
Nominal heat output	P_{nom}	0.75	kW		Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.75	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	0.75	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption					electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
At nominal heat output	e'_{nom}	N.A.	kW		fan assisted heat output	[no]
At minimum heat output	e'_{min}	N.A.	kW		Type of heat output/room temperature control (select one)	
In standby mode	e'_{id}	N.A.	kW		single stage heat output and no room temperature control	[no]
Seasonal space heating energy efficiency	η_s	38%			Two or more manual stages, no room temperature control with mechanic thermostat room temperature control	[no]
					with electronic room temperature control	[no]
					electronic room temperature control plus day timer	[no]
					electronic room temperature control plus week timer	[yes]
Other control options (multiple selections possible)						
					room temperature control, with presence detection	[no]
					room temperature control, with open window detection	[yes]
					with distance control option	[no]
					with adaptive start control	[no]
					with working time limitation	[no]
					with black bulb sensor	[no]
Contact details		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, The Netherlands				

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici						
Identificativo del modello: EPH1200LCD						
Dato	Simbolo	Valore	Unità		Dato	Unità
Potenza termica						
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,20	kW		Tipi di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW		controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1,20	kW		controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica					controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Alla potenza termica nominale	e'_{nom}	n.A.	kW		potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica minima	e'_{min}	n.A.	kW		Tipi di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
In modo stand-by	e'_{id}	n.A.	kW		potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
					due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
					con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	η_s	38%			con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
					con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[si]
Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)						
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
					controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[si]
					con opzione di controllo a distanza	[no]
					con controllo di avviamento adattabile	[no]
					con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
					con termometro a globo nero	[no]
Contatti		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Paesi Bassi				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques						
Référence(s) du modèle: EPH750LCD						
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité		Caractéristique	Unité
Puissance thermique						
Puissance thermique nominale	P_{nom}	0,75	kW		Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,75	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	0,75	kW		contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire					contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
À la puissance thermique nominale	e'_{nom}	n.d.	kW		puissance thermique régulable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique minimale	e'_{min}	n.d.	kW		Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
En mode veille	e'_{id}	n.d.	kW		contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
					contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
					contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	η_s	38%			contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)						
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
					option contrôle à distance	[non]
					contrôle adaptatif de l'activation	[non]
					limitation de la durée d'activation	[non]
					capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Pays-Bas				

Information requirements for electric local space heaters						
Model identifier(s): EPH1200LCD						
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.20	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.20	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.20	kW		electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption					fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e'_{nom}	N.A.	kW		Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e'_{min}	N.A.	kW		single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e'_{id}	N.A.	kW		Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
					with mechanic thermostat room temperature control	[no]
Seasonal space heating energy efficiency	η_s	38%			with electronic room temperature control	[no]
					electronic room temperature control plus day timer	[no]
					electronic room temperature control plus week timer	[yes]
			Other control options (multiple selections possible)			
					room temperature control, with presence detection	[no]
					room temperature control, with open window detection	[yes]
					with distance control option	[no]
		with adaptive start control	[no]			
		with working time limitation	[no]			
				with black bulb sensor	[no]	
Contact details	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, The Netherlands					

NO					
Tabell med informasjonskrav for elektriske lokale romvarmere					
Modellidentifikator (er):EPH1200LCD					
Artikkel	Symbol	Verdi	Enhet	Artikkel	Enhet
Varmeutgang					
Nominell varmeutgang	P_{nom}	1,20	kW	Type varmeinngang, kun for elektriske lokale lagringsromvarmere (velg en)	[nei]
Minimum varmeutgang (indikert)	P_{min}	1,20	kW	Manuell varmeladekontroll med integrert termostat	[nei]
Maksimal kontinuerlig varmeutgang	$P_{max,c}$	1,20	kW	Manuell varmeladekontroll med tilbakemelding på rommet og / eller utetemperaturen	[nei]
Ekstra strømforbruk				Vifteassistert varmeutgang	[nei]
Ved nominell varmeutgang	e'_{max}	N/A	kW	Type varmeutgang / romtemperatur kontroll (velg en)	
Ved minimum varmeutgang	e'_{min}	N/A	kW	Enkelt-trinns varmeutgang, ingen romtemperatur-kontroll	[nei]
I standby-modus	e'_{sb}	N/A	W	To eller flere manuelle trinns romtemperatur-kontroll	[nei]
				Med mekanisk termostat romtemperatur-kontroll	[nei]
Seisongavhengig energieffektivitet ved romopvarming	η_s	38%		Med elektronisk romtemperatur-kontroll	[nei]
				Elektronisk romtemperaturkontroll pluss dagtimer	[nei]
				Elektronisk romtemperaturkontroll pluss uketimer	[ja]
				Andre kontrollalternativer (flere valg mulig)	
				Romtemperatur-kontroll, med nærværssensor	[nei]
				Romtemperatur-kontroll, med sensor for åpent vindu	[ja]
				Med fjernkontroll alternativ	[nei]
				Med adaptiv startkontroll	[nei]
				Med arbeidstidsbegrensning	[nei]
				Med sensor for svart lyspære	[nei]
Kontaktinformasjon: PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederland					

NL					
Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Typeaanduiding(en): EPH1800LCD					
Item	Symbol	Waarde	Einheid	Item	Einheid
Warmteafgifte					
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1,80	kW	Type warme-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)	[neen]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1,80	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[neen]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,80	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buiten temperatuurfeedback	[neen]
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[neen]
Bij nominale warmteafgifte	e'_{max}	n.v.t.	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)	
Bij minimale warmteafgifte	e'_{min}	n.v.t.	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
In stand-bymodus	e'_{sb}	n.v.t.	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[neen]
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	η_s	38%		Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[neen]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[neen]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[ja]
				Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[neen]
				Sturing van de kamertemperatuur, met openaandetectie	[ja]
				Met de optie van afstandsbediening	[neen]
				Met adaptieve sturing van de start	[neen]
				Met beperking van de werkingstijd	[neen]
				Met black-bulbsensor	[neen]
Contactgegevens	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederland				

PT					
Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos					
Identificador(es) de modelo: EPH650LCD					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica					
Potência calorífica nominal	P_{nom}	0,65	kW	Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,65	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	0,65	kW	Comando eletrônico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	e'_{max}	N.A.	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	e'_{min}	N.A.	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	e'_{sb}	N.A.	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal	η_s	38%		Com comando eletrônico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrônico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrônico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com detecção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com detecção de janelas abertas	[sim]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Contact details	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Paises Baixos				

NO					
Tabell med informasjonskrav for elektriske lokale romvarmere					
Modellidentifikator (er):EPH1800LCD					
Artikkel	Symbol	Verdi	Enhet	Artikkel	Enhet
Varmeutgang					
Nominell varmeutgang	P_{nom}	1,80	kW	Type varmeinngang, kun for elektriske lokale lagringsromvarmere (velg en)	[nei]
Minimum varmeutgang (indikert)	P_{min}	1,80	kW	Manuell varmeladekontroll med integrert termostat	[nei]
Maksimal kontinuerlig varmeutgang	$P_{max,c}$	1,80	kW	Manuell varmeladekontroll med tilbakemelding på rommet og / eller utetemperaturen	[nei]
Ekstra strømforbruk				Vifteassistert varmeutgang	[nei]
Ved nominell varmeutgang	e'_{max}	N/A	kW	Type varmeutgang / romtemperatur kontroll (velg en)	
Ved minimum varmeutgang	e'_{min}	N/A	kW	Enkelt-trinns varmeutgang, ingen romtemperatur-kontroll	[nei]
I standby-modus	e'_{sb}	N/A	W	To eller flere manuelle trinns romtemperatur-kontroll	[nei]
				Med mekanisk termostat romtemperatur-kontroll	[nei]
Seisongavhengig energieffektivitet ved romopvarming	η_s	38%		Med elektronisk romtemperatur-kontroll	[nei]
				Elektronisk romtemperaturkontroll pluss dagtimer	[nei]
				Elektronisk romtemperaturkontroll pluss uketimer	[ja]
				Andre kontrollalternativer (flere valg mulig)	
				Romtemperatur-kontroll, med nærværssensor	[nei]
				Romtemperatur-kontroll, med sensor for åpent vindu	[ja]
				Med fjernkontroll alternativ	[nei]
				Med adaptiv startkontroll	[nei]
				Med arbeidstidsbegrensning	[nei]
				Med sensor for svart lyspære	[nei]
Kontaktinformasjon: PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederland					

PL					
Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń					
Identyfikator(-y) modelu: EPH650LCD					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc ciepła					
Nominalna moc cie-płna	P_{nom}	0,65	kW	Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	[nie]
Minimalna moc cie-płna (orientacyjna)	P_{min}	0,65	kW	rzeczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Maksymalna stała moc ciepłna	$P_{max,c}$	0,65	kW	rzeczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				elektryczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	e'_{max}	nd.	kW	moc ciepłna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy minimalnej mocy cieplnej	e'_{min}	nd.	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
W trybie czuwania	e'_{sb}	nd.	kW	jednostopniowa moc ciepłna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	38%		elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w poieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
				z regulacją na odległość	[nie]
				z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
				z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
				z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]
Dane teledaleosowe	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Holandia				

PT					
Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos					
Identificador(es) de modelo: EPH750LCD					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica					
Potência calorífica nominal	P_{nom}	0,75	kW	Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,75	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	0,75	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Comando eletrônico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
À potência calorífica nominal	e'_{max}	N.A.	kW	Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica mínima	e'_{min}	N.A.	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
Em estado de vigília	e'_{sb}	N.A.	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
				Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal	η_s	38%		Com comando eletrônico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrônico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrônico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com detecção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com detecção de janelas abertas	[sim]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Contact details	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Paises Baixos				

NL					
Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Typeaanduiding(en): EPH650LCD					
Item	Symbol	Waarde	Einheid	Item	Einheid
Warmteafgifte					
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	0,65	kW	Type warme-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)	[neen]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0,65	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[neen]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	0,65	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buiten temperatuurfeedback	[neen]
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[neen]
Bij nominale warmteafgifte	e'_{max}	n.v.t.	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)	
Bij minimale warmteafgifte	e'_{min}	n.v.t.	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
In stand-bymodus	e'_{sb}	n.v.t.	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[neen]
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	η_s	38%		Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[neen]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[neen]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[ja]
				Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[neen]
				Sturing van de kamertemperatuur, met openaandetectie	[ja]
				Met de optie van afstandsbediening	[neen]
				Met adaptieve sturing van de start	[neen]
				Met beperking van de werkingstijd	[neen]
				Met black-bulbsensor	[neen]
Contactgegevens	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederland				

PL					
Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń					
Identyfikator(-y) modelu: EPH750LCD					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc ciepła					
Nominalna moc cie-płna	P_{nom}	0,75	kW	Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	[nie]
Minimalna moc cie-płna (orientacyjna)	P_{min}	0,75	kW	rzeczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Maksymalna stała moc ciepłna	$P_{max,c}$	0,75	kW	rzeczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				elektryczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	e'_{max}	nd.	kW	moc ciepłna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy minimalnej mocy cieplnej	e'_{min}	nd.	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
W trybie czuwania	e'_{sb}	nd.	kW	jednostopniowa moc ciepłna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	38%		elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
				z regulacją na odległość	[nie]
				z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
				z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
				z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]
Dane teledaleosowe	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Holandia				

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos					
Identificador(es) de modelo: EPH1200LCD					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	1,20	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1,20	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	e/P_{nom}	N.A.	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	e/P_{min}	N.A.	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	e/I_{off}	N.A.	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal	η_{s}	38%		Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Contact details	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KX Oss, Países Baixos				

Informationskrav för elektriska rumsvärmare							
Modellbeteckning(ar): EPH750LCD							
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post		Enhet	
Värmeeffekt				Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)			
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	0,75	kW	manuell reglering av värmetillförseln med inbyggd termostat		[nej]	
Lägst värmeeffekt (indikativ)	P_{min}	0,75	kW	manuell reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	0,75	kW	elektronisk reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Tillsatselförbrukning				värmeeavgivning med hjälp av fläkt		[nej]	
Vid nominell avgiven värmeeffekt	e'_{max}	e' tillämpligt	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)			
Vid lägst värmeeffekt	e'_{min}	e' tillämpligt	kW	enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering			[nej]
I standbyläge	e'_{sb}	e' tillämpligt	kW	två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering			[nej]
				med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering			[nej]
säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning		η_s	38%	med elektronisk rumstemperaturreglering			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer			[ja]
				Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)			
				rumstemperaturreglering med närvarodetektering			[nej]
				rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster			[ja]
				med möjlighet till fjärrstyrning			[nej]
				med anpassningsbar startreglering			[nej]
				känsligtan rajioutsken kanssa			[nej]
				med driftstidsbegränsning			[nej]
Kontaktuppgifter		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederländerna					

Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov							
Identifikacijska oznaka modela(ov): EPH1200LCD							
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota		Postavka	Enota	
Izhodna toplotna moč					Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)		
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	1,20	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]	
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	1,20	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	1,20	kW		Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Dodatna potreba po električni moči					Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]	
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e'_{max}	NP		kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)		
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e'_{min}	NP		kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru		[ne]
V stanju pripravljenosti	e'_{sb}	NP		kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru		[ne]
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom		[ne]
Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	η_s	38%			Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru		[ne]
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom		[ne]
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom		[da]
					Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)		
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]	
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[da]	
					Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]	
					S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[ne]	
					Z omejitvijo časa delovanja	[ne]	
					Z globus senzorjem	[ne]	
Kontaktni podatki	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nizozemska						

Informationskrav för elektriska rumsvärmare							
Modellbeteckning(ar): EPH1200LCD							
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post		Enhet	
Värmeeffekt				Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)			
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	1,20	kW	manuell reglering av värmetillförseln med inbyggd termostat		[nej]	
Lägst värmeeffekt (indikativ)	P_{min}	1,20	kW	manuell reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	1,20	kW	elektronisk reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Tillsatselförbrukning				värmeavgivning med hjälp av fläkt		[nej]	
Vid nominell avgiven värmeeffekt	e'_{nom}	e' tillämpligt	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)			
Vid lägst värmeeffekt	e'_{min}	e' tillämpligt	kW	enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering			[nej]
I standbyläge	e'_{sb}	e' tillämpligt	kW	två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering			[nej]
				med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering			[nej]
säsongsnedslagsgrad för rumsuppvärmning	η_s	38%		med elektronisk rumstemperaturreglering			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer			[ja]
				Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)			
				rumstemperaturreglering med närvarodetektering			[nej]
				rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster			[ja]
				med möjlighet till fjärrstyrning			[nej]
				med anpassningsbar startreglering			[nej]
				känsligajän rajoituksen kanssa			[nej]
				med driftstidsbegränsning			[nej]
Kontaktuppgifter		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederländerna					

Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov							
Identifikacijska oznaka modela(ov): EPH1800LCD							
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota		Postavka	Enota	
Izhodna toplotna moč					Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)		
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	1,80	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]	
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	1,80	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	1,80	kW		Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Dodatna potreba po električni moči					Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]	
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e'_{max}	NP	kW		Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)		
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e'_{min}	NP	kW		Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru		[ne]
V stanju pripravljenosti	e'_{sb}	NP	kW		Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru		[ne]
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom		[ne]
Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	η_s	38%			Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru		[ne]
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom		[ne]
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom		[da]
					Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)		
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]	
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[da]	
					Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]	
					S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[ne]	
					Z omejitvijo časa delovanja	[ne]	
					Z globus senzorjem	[ne]	
Kontaktni podatki	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nizozemska						

Informationskrav för elektriska rumsvärmare							
Modellbeteckning(ar): EPH1800LCD							
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post		Enhet	
Värmeeffekt				Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)			
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	1,80	kW	manuell reglering av värmetillförseln med inbyggd termostat		[nej]	
Lägst värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	1,80	kW	manuell reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	1,80	kW	elektronisk reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen		[nej]	
Tillsatselförbrukning				värmeavgivning med hjälp av fläkt		[nej]	
Vid nominell avgiven värmeeffekt	e'_{nom}	e' tillämpligt	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)			
Vid lägsta värmeeffekt	e'_{min}	e' tillämpligt	kW	enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering			[nej]
I standbyläge	e'_{sb}	e' tillämpligt	kW	två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering			[nej]
				med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering			[nej]
säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning	η_s	38%		med elektronisk rumstemperaturreglering			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer			[nej]
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer			[ja]
				Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)			
				rumstemperaturreglering med närvarodetektering			[nej]
				rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster			[ja]
				med möjlighet till fjärrstyrning			[nej]
				med anpassningsbar startreglering			[nej]
				känsligtan rajiouksen kanssa			[nej]
				med driftstidsbegränsning			[nej]
Kontaktuppgifter		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nederländerna					

Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov							
Identifikacijska oznaka modela(ov): EPH1800LCD							
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka		Enota	
Izhodna toplotna moč							
				Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)			
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	1,80	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom		[ne]	
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	1,80	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem		[ne]	
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	1,80	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem		[ne]	
Dodatna potreba po električni moči				Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja		[ne]	
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e'_{max}	NP	kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)		[ne]	
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e'_{min}	NP	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru			
V stanju pripravljenosti	e'_{sb}	NP	kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru			
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom		[ne]	
Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	η_s	38%		Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru		[ne]	
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom		[ne]	
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom		[da]	
				Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)			
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti		[ne]	
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna		[da]	
				Z možnostjo uravnavanja na daljavo		[ne]	
				S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja		[ne]	
				Z omejitvijo časa delovanja		[ne]	
				Z globus senzorjem		[ne]	
Kontaktni podatki	PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nizozemska						

Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov							
Identifikacijska oznaka modela(ov): EPH650LCD							
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota		Postavka	Enota	
Izhodna toplotna moč					Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)		
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	0,65	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]	
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	0,65	kW		Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	0,65	kW		Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]	
Dodatna potreba po električni moči					Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]	
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e'_{nom}	NP	kW		Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)		
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e'_{min}	NP	kW		Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]	
V stanju pripravljenosti	e'_{s2}	NP	kW		Z dvema ali več ročnimi stopenjari, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]	
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	[ne]	
Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov				η_s	38%	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	[ne]
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom	[ne]	
					Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	[da]	
Druge možnosti uravnavanja (izberite lahko več možnosti)							
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]	
					Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[da]	
					Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]	
					S prilagoditvami uravnavanja začetka delovanja	[ne]	
					Z omejitvijo časa delovanja	[ne]	
					Z globus senzorjem	[ne]	
Kontaktirni podatki		PVG Holding BV, Kanaalstraat 12c, 5347KM Oss, Nizozemska					